ORAFO BEJINGEOUBA moserbnie o burin

Цѣна годовому изданію Выходять два раза въ 4 руб. 50 коп. съ пере- мѣсяцъ около 15 и 30 сылкою и безъ пересылки. niu no sagrine sucan'i Auroscaoù enapzia, a norveusa pac

HISTOHOEBSV I DEEL HIGHT

Оффиціальны

# жатовов ба драмитеров и остраться в эогоникани

Указъ св. сrнода, отъ 22 августа за N 2586, о бытіи викарію Литовской епархіи, Епископу Ковенскому Александру Епископомъ Минскимъ поль пот дв. наст и Бобруйскимъ. и отвенохут Ман

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕ-СТВА, св. сунодъ слушали Высочайше утверж-ЕГО ИМПЕРАТОРСКИМЪ ВЕЛИЧЕденный СТВОМЪ, въ 14 день сего августа, докладъ св. сунода о назначеніи на вакантную въ Минской епархіи архіерейскую канедру, епископа Ковенскаго Александра, втораго викарія Литовской епархіи. Приказали: Высочайшее ЕГО И atemorariomalo cenora, ota 22 renemaro aspeca

РАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА повеление о быти второму викарію Литовской епархіи, епископу Ковенскому Александру. епископомъ Минскимъ и Бобруйскимъ и Слуцкаго святотроицкаго монастыря архимандритомъ, объявить отъ святъйшаго сунода указами: 1) самому епископу, Алексан-Минской духовной консисторіи и 3) митрополиту Литовскому Іосифу, съ предписаніемъ: а) Преосвященному Александру, чтобы онъ, передавъ узаконеннымъ порядкомъ, кому отъ преосвященнаго митрополита Іосифа поручено будетъ, что было въ непосредственномъ его въдъніи, по званію викарія Литовской епархіи, и получивъ расчетъ въ следующихъ ему, по день состоянія Высочайшаго повелънія, т. е. по 14 число августа, жалованье, следоваль во вверенную ему епархію, по прибытіи же на мъсто, донесъ о томъ святъйшему суноду, и затъмъ вступиль въ управление назначенною ему паствою, поступая во всемъ по правиламъ св. Отецъ, Духовному Регламенту, Государственнымъ узаконеніямъ и архіерейской присягь; и б) Минской духовной консисторіи, чтобы она о новоопредёленномъ преосвященномъ уведомила въ свое время мъстное гражданское начальство и предписала въдомства своего мъстамъ и лицамъ о возглашеніи имени преосвященнаго Александра во всъхъ церквахъ и монастыряхъ при священнослуженіяхь по чиноположенію, и какь сама консисторія, такъ и всь духовнаго и свътскаго званія люди въ той епархіи, по деламъ духовнымъ, были ему, какъ своему пастырю, на основаніи духовнаго Регламента подсудны и послушны.

## РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

EFO HMHEPATOPCEHME

'По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Минская духовная консисторія слушали указъ святѣйшаго правительствующаго сунода, отъ 22 текущаго августа за №

2,586, о томъ, что святъйшій сунодъ, по выслушаніи Высочайше утвержденнаго, въ 14 день августа, доклада святьйшаго сунода о назначеніи на вакантную въ Минской епархіи архіерейскую каоедру, епископа Ковенскаго Александра, втораго викарія Литовской епархіи, опредълиль: Высочайшеє ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА повельніе о бытіи второму викарію Литовской епархіи, епископу Ковенскому Александру, епископомъ Минскимъ и Бобруйскимъ и Слуцкаго свято-троицкаго монастыря архимадритомъ, объявить отъ святъйшаго сунода указами во 1-хъ самому епископу, Александру, 2) Минской духовной консисторіи и въ 3-хъ, митрополиту Литовскому Іосифу, съ предписаніемъ: а) преосвященному Александру, чтобы онъ, передавъ, узаконенпорядкомъ, кому отъ преосвященнаго митрополита Іосифа поручено будеть, что было въ непосредственномъ его въдъніи, по званію викарія Литовской епархіи, и получивъ расчетъ въ слъдующихъ ему, по день состоянія Высочайшаго повъленія, т. е. по 14 число августа, жалованье, слідоваль во ввъренную ему епархію, по прибытіи же на мъсто, понесъ о томъ святъйшету суноду и затъмъ вступилъ въ управленіе назначенною ему паствою, поступая во всемъ по правиламъ св. отецъ, духовному регламенту, государственнымъ узаконеніямъ и архіерейской присягъ; и б) Минской духовной консисторіи, чтобы она о новоопреділенномъ преосвященномъ увѣдомила въ свое время мъстное гражданское начальство и предписала в домства своего м встамъ и лицамъ о возглашении имени преосвященнаго Александра во всъхъ церквахъ и монастыряхъ при священнослуженіяхъ по чиноположенію, и какъ сама консистдрія, такъ и всѣ духовнаго и свътскаго званія люди въ той епархіи, по дъламъ духовнымъ, были ему, какъ своему пастырю, на основании духовнаго регламента, подсудны и послушны. Приказали: О Высочайшемъ повелъніи быть второму викарію Литовской епархіи, епископу Ковенскому Александру, епископомъ Минскимъ и Бобруйскимъ и Слуцкаго святотроицкаго монастыря архимандритомъ, увѣдомить Г. Минскаго губернатора, а всему духовенству Минской епархіи дать знать печатными указами съ предписаніемъ, чтобы имя Преосвященнаго Александра возглашаемо было во всѣхъ церквахъ и монастыряхъ при священнослуженіяхъ по чиноположенію, а по дѣламъ, какъ духовенство, такъ и паства были бы ему послушны и подсудны. Независимо отъ сего Конторѣ архіерейскаго дома и правленію Слуцкаго святотроицкаго монастыря предписать, чтобы жалованье и прочее содержаніе представляли его преосвященству съ 14 числа сего августа. А также увѣдомить правленія Минской семинаріи и духовныхъ училищъ. Августа 29 дня 1868 года.

По случаю увольненія настоятеля Пинскаго богоявленскаго монастыря и смотрителя духовнаго училища архимандрита Самуила отъ занимаемыхъ имъ должностей, согласно указу св. сунода, отъ 29 іюля за № 2330,—Минскимъ епархіальнымъ начальствомъ сдѣлано слѣдующее распоряженіе: а., управленіе Пинскимъ богояленскимъ монастыремъ, до назначенія настоятеля, поручено опредѣленному съ 1 августа казначеемъ этого монастыря іеромонаху Слуцкаго монастыря Николаю и б., до выбора смотрителя для пинскато училища, исправленіе смотрительской должности возложено на инспектора Михаила Москалевича, а инспекторской на учителя Виктора Тарановича.

zin, emercut Konenerony Amerenapy, enrecedore Muncaura

церкваху, и монастыряху, при сращениостриениямь по чино-

Содержаніе: 1., распоряженія св. сунода, 2., распоряженія епрахіальнаго начальства.

## BAATOCAOBERIE

## минской паствѣ преосвященнаго **АЛЕКСАНДРА**впископа минскаго и вовруйскаго.

По полученіи, 27 августа, указа святьйшаго сунода о назначении преосвященнаго Александра, Епископа Ковенскаго, втораго викарія Литовской енархіи, на минскую каеедру, духовенство г. Минска, собравшись въ канедральномъ соборъ, въ 28 день августа, принесло благодарственное Господу Богу молебствіе и испрашивало, по телеграфу, архипастырскаго благословенія его преосвященства на минскую паству, съ просьбою поручить кому либо увъдомить о времени прибытія его преосвященства въ Минскъ. Въ отвътъ на это, отъ его преосвященства, преосвященнъйшаго Александра, епископа Минскаго и Бобруйскаго, 29 сего августа, получена была изъ Вильны телеграмма слвдующаго содержанія: «душевно благодарю за молебствіе. Божіе благословеніе да освнить минскую паству! Время прівзда извівстится послъ».

«Епископъ Александръ».

Кавилекато хребта, расположены два племин — осединское и груспиское; послъднее деликея на Игтуликовът и Хевперъ.

## MNNCKIA

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВЪДОМОСТИ.

Августа 30-го 🏋 16 1868 года.

# от Отова Неоффиціальный.

Извленіе изъ отчета, изданнаго обществомъ возстановленія православнаго христіанства на Кавказъ 1866 года.

III II o consumo ( Connanie)

Состояніе школь и распространеніе грамотности вы горахь.

Общество постоянно обращало особенное вниманіе на распространеніе и развитіе образованія между горскими племенами, какъ на самое дъйствительное средство для возстановленія и утвержденія между ними христіанства. Желая по этому имъть свъдънія о ходъ ученія въ приходскихъ шкодахъ, Общество командировало, по примъру прежнихъ лътъ, состоящихъ при немъ инспекторовъ школъ, гг. Бакрадзе и Гогоберидзе для ихъ обозрънія.

Изъ отчетовъ, представленныхъ ими видно:

По горскому округу. По военно-грузинскому тракту, въ Горскомъ округъ, лежащемъ на южномъ и съверномъ скатъ

Кавказскаго хребта, расположены два племени—осетинское и грузинское; последнее делится на Мтіулинцевъ и Хевцевъ. Мтіулинскія поселенія простираются до самаго перевала, где последняя ихъ деревня—Гудауръ, а поселенія Хевцевъ идутъ отъ Коби до Даріала. Мтіулинцы принадлежать епархіальному ведомству, а Хевцы и Осетины, живущіе или вместь съ последними, или же далее по Западному направленію главнаго Кавказскаго хребта, входять въ кругь деятельности Общества.

Въ Хевіи до недавняго времени читать и писать никто незналь, за исключеніемъ нѣсколькихъ крестьянъ, которые, будучи мальчики, учились у священниковъ и причетниковъ. Въ отчетномъ году въ Горскомъ округѣ обучалось 57 мальчиковъ. Они читаютъ по складамъ и начинаютъ учиться письму. Приходскіе священники и дьячки Горскаго округа, занимающіеся обученіемъ, не приготовлены къ этому, и къ тому же нѣтъ помѣщеній для школъ, и потому дѣти собираются въ наемныхъ квартирахъ священно-церковно-служителей; но кватиры эти хододны, темны и сыры.

П. По съверной Осетіи. Потребность образованія въ Сѣверной Осетіи сильнѣе, чѣмъ въ другихъ горскихъ мѣстностяхъ. Осетины понимаютъ, къ чему ведетъ образованіе. Многіе изъ нихъ, учившіеся въ Россіи, имѣютъ обеспеченныя мѣста въ военной службѣ; почти всѣ здѣшніе священно-церковно-служители и благочинные изъ мѣстныхъ осетинъ. Вотъ отчего число приходскихъ школъ здѣсъ значительно. Въ отчетномъ году, въ трехъ благочиніяхъ, было слѣдующее число школъ: во Владикавказскомъ 9, съ 211 учениками, въ Арданскомъ—5, съ 129 учениками; въ Дигорскомъ 5, съ 97 учениками; всего школъ было 18, учащихся въ нихъ мужскаго пола 387, женскаго 50; итого 437.

Изъ обучающихся въ Сѣверной Осетіи дѣтей найбольшее число находится въ школахъ на плоскоти. Тоже самое слѣ-

дуетъ сказать по отношенію къ усп'яху школь; усп'яха значительно больше на плоскоти, чъмъ въ горахъ. Въ лучшемъ положеніи находились въ отчетномъ году; Ардонская мужская, Далакавская, Гизельская, Владикавказская девичья и Даргкохская. Вообще сравнительно большій усп'яхъ школь на плоскости зависёль оть того, что учителя здёсь лучше, посёщеніе школь со стороны дітей постоянніве. Способъ преподаванія тоть же, который быль замічень всюду, при обозръніи школь въ 1864 и 1865 г. — механическій. Знаніе русскаго языка въ некоторыхъ школахъ ведомства Общества ограничивается лишь чтеніемъ азбуки, заучиваніемъ молитвъ и знаніемъ не многихъ словъ и фразъ. Говорять по русски лишь тъ, кои случайно попали въ русское общество. Въ этомъ отношеніи Владикавказская дівичья школа находится въ боліве благопріятномъ положеніи: при ней состоять трое изъ русскихъ, хорошо подготовленныхъ, преподавательницъ; къ тому же въ числѣ воспитанницъ есть и русскія дѣвочки; самое преподаваніе въ ней идеть раціонально, и потому въ этой школъ, хотя открытой недавно, есть уже успъхъ, Не смотря на то, что воспитанницамъ изъ осетинъ науки преподаются на чуждомъ для нихъ русскомъ языкъ, многія изъ нихъ уже объясняются по русски очень порядочно, старшія разсказывають уроки со смысломъ, пишутъ подъ диктовку хорошо правильно, даже составляють на этомъ языкъ и письма соблюденімъ главныхъ правиль правописанія и знаковъ препинанія. Разсказы учениць-осетинокъ изъ русской исторіи удовлетворительны. Замътно, предметь этотъ ихъ интересуетъ. При историческихъ урокахъ онъ знакомятся и съ картою Россіи. Преподаваніе географіи еще не начиналось. Законъ Божій проходится удовлетворительно. Русское чтеніе въ приготовительномъ классъ и ариометика въ 1 и 2 классахъ идуть также хорошо.

Воспитанницы Владикавказской школы учатся русскому рукодёлью. Подъ руководсквомъ учительницъ онв уже шьютъ

сами на себя платье и все бълье, вяжутъ чулки, а нъкоторыя вещи приготовляютъ и для продажи.

III. По Южной Осетіи всёхъ школь въ 1866 г. было: въ Джавскомъ благочиніи—8, въ нихъ училось 137; въ Ортевскомъ 2 школы съ 30 учениками. Изъ нихъ дётей мужескаго пола 154, женскаго 13. Всёхъ было 167.

IV. По закатальскому округу вз Ингилойскомз благочиніи. Въ составъ благочинія входять два племени-ингилойцы и удины, населяющіе деревню Варташевъ въ Пухинскомъ утвдъ. Первые принадлежатъ къ грузинской народности и въ прошлые въка составляли съ Заалазанскимъ населеніемъ часть жителей Кахетіи. Здёсь было значительное число церквей, манастыри, резиденціи царей. Церковь им'йла пом'йстія. крестьянь. Край этоть опустошень въ началѣ XVII стольтія Шахъ-Аббасомъ и большая часть жителей отведена въ плънъ въ Персію. Его заняли лезгины, спустившіеся съ горъ, и оставшіеся грузины подпали ихъ игу. Не смотря на то, что Ингилойцы вынуждены были нринять исламизмъ и въ этомъ положеніи оставались почти въ теченіи 3 столітій, они не забыли въры предковъ: соблюдали посты, въ установленные дни молились въ ствнахъ старыхъ церквей, тайно приглашали изъ Сигнахскаго увзда переодвтыхъ священниковъ, которые по ночамъ крестили ихъ и совершали надъ ними другія таинства. Досел'є въ дом'є одного жителя въ Кахахъ сохраняются: евангеліе, часы, чаша и другіе священные предметы, которымъ какъ христіане, такъ и мусульмане изъ ингилойцевъ молятся и на которыхъ они произносятъ присягу.

Гнетъ надъ ингилойцами былъ такъ силенъ, что, хотя они привязаны въ душѣ къ старой религіи, но они въ нравственномъ отношеніи низко упали. Воровство, разбой и даже убійства—дѣло не рѣдкое въ ингилойскомъ населеніи. У нихъ существуетъ слѣдующій обычай: ингилойцы какъ мусульмане, такъ и христіане, не выдаютъ дочерей замужъ въ другую деревню, дѣвушка можетъ выйдти замужъ только въ своей

деревнъ. Вслъдствіе этого обычая у ингилойцевъ встръчается частое кровосмъщеніе.

Въ настоящее время ингилойцы живуть въ 16 деревняхъ. Изъ нихъ крещенныхъ христіанъ очень мало.

Въ Ингилойскомъ благочиніи находятся 3 школы и въ нихъ 55 учениковъ.

Караганскіе ученики временно были переведены въ Кахи. Здѣсь въ ненастную погоду и въ зимнее время мальчики собираются въ очень тѣсную и холодную комнату въ плохомъ помѣщеніи благочиннаго. Въ хорошую погоду они учатся на открытомъ воздухѣ. Они читаютъ и пишутъ довольно хорошо по грузински и по русски. Знаютъ молитвы, четверо разсказываютъ отрывки изъ ветхаго и новаго завѣта; дѣлаютъ письменно три первыя дѣйствія ариеметики. Варташенская школа оказалась въ худшемъ положеніи.

V, По Самурзакани — 9. приходскихъ школъ; обучалось 282 дітей (238 мальчиковь и 44 дівочки). Ученіе въ Окумской двухклассной школь, сравнительно съ другими горскими школами, и прежде и теперь идетъ успѣшно. Воспитанники 2 класса по закону Божію прошли краткую священную исторію и краткій катихизись. Лучшіе изъ нихъ толково и подробно разсказывають о важивищихь событіяхь изъ исторіи ветхаго и новаго завѣта. Занятія по русскому языку во 2-мъ классъ состояли въ практическихъ упражненіяхъ по «дътскому міру и христоматіи» Ушинскаго. Ученики подъ руководствомъ учителя прочитывали извъстную статью въ этой книгь, объясняли содержание ея, дълали грамматический разборъ, записывали и заучивали незнакомыя слова, которыя встръчались при чтеніи. Не смотря на раціональность такой системы преподаванія языка, ученики 2 класса Окумской школы, за ръдкимъ исключениемъ, плохо говорятъ по русски. Причина этого заключается въ томъ, что они вив класса не имъютъ никакой практики въ русскомъ языкъ. Занятія по грузинскому языку состояли также въ практическихъ упраждень опись верослый сванеть явть около 20. погорый свненіяхъ. Ариометика проходилась по методѣ Грубе. Во 2-мъ классѣ воспитанники знаютъ четыре дѣйствія надъ числами всякой величины. Они вообще пишутъ красиво и довольно хорошо поютъ.

хорошо поютъ.

Въ 1-мъ классѣ Окумской школы лучшіе учиники знаютъ наизустъ главныя христіанскія молитвы съ объясненіями. Для занятій по русскому языку въ этомъ классѣ была: «Книга для чтенія», Паульсона. Въ этомъ классѣ ариеметика преподается также по методѣ Грубе; лучшіе ученики знаютъ первыя три дѣйствія надъ отвлеченными числами. По грузинскому языку занятія состояли въ практическихъ упражненіяхъ. Ученики 1 класса обучались также чистописанію и русскому пѣнію. Курсъ ученія въ Окумской двухклассной школѣ въ отчетномъ году окончили 10 воспитанниковъ. Для поступленія во 2 классъ Окумской школы найдены подготовленными 30 воспитанниковъ изъ перваго класса.

Учащіеся въ однокласныхъ школахъ оказали болѣе успѣха тѣхъ, которые имѣютъ особыхъ учителей, получающихъ содержаніе.

Нѣкоторые ученики какъ Окумской, такъ и другихъ Самурзаканскихъ щколъ, знающіе абхазскій языкъ, выучились читать и писать по абхазски, и свободно разсказывають содержанія статей, помѣщенныхъ въ абхазскомъ букварѣ.

VI. По абхазіи. Дёло распространенія грамотности въ Абхазіи найдено въ такомъ же плохомъ состояніи, какъ и въ предъидущихъ годахъ.

VII. По Сванетіи въ 4 приходахъ, обучались 25 мальчиковъ и 3 дъвочки—всего 28.

На испытаніи лучше всёхъ отвёчали дёти, обучающіеся у Местінскаго приходскаго священника. Лучшіе изъ нихъ читають по русски, грузински и сванетски, знають главнёйшія молитвы и изучили русскія слова, пом'єщенныя въ сванетскомъ буквар'є; они учились также письму. Въ Местій найденъ одинъ взрослый сванеть л'єть около 20, который са-

моучкою выучился по сванетскому букварю читать ио русски, сванетски и грузински; онъ знаетъ наизустъ главнъйшія молитвы и такъ хорошо усвоилъ разсказы изъ священной исторіи, помъщенные въ сванетскомъ букваръ, что свободно передаетъ своими словами ихъ содержаніе. Кромъ того, въ Местіи есть еще два мальчика, которые не ходили въ школу, выучили нъкоторыя молитвы отъ школьниковъ.

Какъ выше сказано, во всей Сванетіи считается только 28 учащихся. Это число, ничтожное само по себѣ, имѣетъ значеніе для такой страны, какъ Сванетія. Оно показываетъ, что въ этой полудикой странѣ мало по малу уменьшается предубѣжденіе противъ ученія. Прежде вовсе не было учащихся въ Сванетіи, въ 1866 же году ихъ набралось около 30. Правда и то, что пока собираніе дѣтей для обученія грамотѣ сопряжено съ большими затрудненіями. Такъ мѣстные церковносвященно-служители должны были ласкать и дарить дѣтей, чтобы привлечь ихъ въ школу, а одинъ изъ нихъ іеромонахъ Өеофанъ содержить всѣхъ учащихся на свой счетъ. Но иначе и быть не могло; начало всегда трудно. Важно и то, что сдѣланъ шагъ въ такомъ полезномъ дѣлѣ.

VIII. По Ахалимскому уподу. Число учащихся здёсь увеличивается съ каждымъ годомъ. Учащіеся были найдены во всёхъ приходахъ. Изъ числа 123 учащихся было 19 дёвочекъ. Почти всё эти учащіеся православнаго вёроисновёданія и изъ крестьянскаго сословія. На испытаніи оказалось, что сравнительно больше успёли ученики Мусхійской школы. Эта школа открыта въ январё 1866 года. Лучшіе ученики этой школы читаютъ и пишутъ по русски и грузински, выучили наизусть нёкоторыя басни, съ объясненіемъ ихъ содержанія, знають нёкоторыя русскія слова и фразы. По закону Божію они знають молитвы и разсказывають о главньйшихъ событіяхъ ветхозавётной исторіи. По аривметикѣ они выучили, хотя нетвердо, сложеніе и вычитаніе цёлыхъчисель. Въ остальныхъ приходахъ обученіемъ главнымъ обра-

Такимъ образомъ Общество въ отчетномъ году имъло школъ: учительскую 1, двухклассныхъ 2 и одноклассныхъ 67; всего 70. Во всъхъ школахъ обучалось мальчиковъ 1225, дъвочекъ

86: всего 1311, противу 1865 г. болъе на 210.

Въ эти школы отосланы слъдующія учебныя пособія: на языкахъ: русскомъ—букварей 265, прописей 257, ариеметики 80, книги для чтенія Паульсона 41, дътскій міръ Ушинскаго въ 2 част. 42, краткой русской грамматики Востокова 75, бесъды «о въръ и нравственности христіанской», въ 2 част. Соколова 31, ариеметики Грубе 61, ариеметическихъ задачь Буссе 95, и географіи Корнеля 41, грузинскомъ—букварей 990, евангелія съ русскимъ текстомъ 177, пространнаго катихизиса 100, начатковъ христіанскаго ученія съ русскимъ текстомъ 200, осетинскомъ—букварей 220, начатковъ христіанскаго ученія съ русскимъ текстомъ 650, евангелія 484, абхазскомъ—букварей 426, священной исторіи 16, сванетскомъ—букварей 26 и тапарскомъ—начатковъ христіанскаго ученія 100, всего 3229 экземил, книгъ и 33 шт. гуттаперчевыхъ досокъ.

Кром'в приходскихъ школъ Общество содержало пансіонеровъ въ учебныхъ заведеніяхъ духовнаго, гражданскаго и военнаго в'вдомствъ. Пансіонеровъ этихъ въ теченіи 1866 г. было въ духовныхъ семинаріяхъ: Кавказской 2 и Тифлисской 64, гимназіяхъ: Тифлисской реальной 2 и Кугансской 1, въ школахъ: Владикавказской окружной 27, Владикавказской д'ввичьей 24; Окумской двухклассной 20, Кутансскомъ духовномъ училищ'в 9, и Александровской учительской школъ 19, всего 158.

Воспитаніе пансіонеровъ Общесва въ духовныхъ семинаріяхъ было направлено къ цёли, соотв'єтственной будущему ихъ служенію. По отчету Духовнаго Комитета Общества они изучали всё тё науки, какія преподавались въ семинаріяхъ,

Пансіонеры эти выказывали усердіе къ занятію науками и оказали вънихъ удовлетворительные успъхи. Языкъ русскій, какъ правительственный и образовательный, изучается ими съ особымъ стараніемъ; начиная со 2 класса училища, они уже довольно знають его, изучая на немь всё преподаваемыя имъ науки; воспитанники же семинаріи пишуть по русски собственныя сочиненія, и нікоторые изъ нихъ такъ правильно, какъ лучшіе изъ природныхъ русскихъ. Изъязыковъ туземныхъ, кромъ грузинскаго, обязательнаго для всехъ учениковъ, имъ преподавались, однимъ— языкъ осетинскій, другимъ— татарскій, какъ распространенный въ краъ. На всёхъ этихъ языкахъ воспитаники писали на задаваемыя темы сочиненія, изъ которыхъ многія оказались написанными весьма правильно и хорошо. Воспитанники, изучающіе осетинскій языкъ, котораго письменность только начинается, кромъ занятій этимъ языкомъ въ классахъ съ наставникомъ, съ особеннымъ усердіемъ занимажись частнымъ образомъ, переводя на этоть языкъ разныя полезныя сочиненія съ русскаго, такъ что многими воспитанниками переведены были цълыя книги. Некоторые переводы, проверенные учителемъ Осетинскаго языка, ученики брали съ собою на вакацію, въ свои аулы, читали ихъ тамъ въ кругу своихъ единоплеменниковъ и темъ доставляли симъ последнимъ, по ихъ отзывамъ, большое утъшеніе. Пансіонеры другихъ національностей, такъ то: удины и айсары въ семинаріи частнымъ образомъ были занимаемы ихъ природными языками; эти преимущественно состояли въ переложении на эти языки доступныхъ пониманію ихъ статей съ русскаго. кихъ занятіяхъ ученики старшихъклассовъ руководили младшими учениками. Для практическаго приготовленія воспитанниковъ къ отправленію богослуженій на м'єстныхъ языкахъ, еженедъльно, въ каждую среду, въ семинарской цервки совершалась Божественная литургія на языкѣ грузинскомъ, а иногда и осетинскомъ. Къ чтеніямъ и пънію при сихъ бого-ани о делавностаните постинента по пред транста по п

служеніяхъ ученики приготовлялись заблаговременно. Кром'я того, при этой литургіи ученики высшаго отд'яленія произносили на языкахъ грузинскомъ и осетинскомъ катехизическія поученія собственнаго сочиненія.

Общество открыло спеціальное училище для образованія учителей, которое названо Александровскою учительскою школою.

Учительская школа открыта въ составъ одного класса 29 декабря 1866 г.

Въ школъ состоятъ: пансіонеровъ Общества 19. своекоштный воспитанникъ 1 и приходящихъ 3, всего 23.

## иминиезипен донья УСТАВЪ ШКОЛЫ.

#### віня жолопискі шобо начинается, кро-

Учительская школа пом'вщается по возможности въ сельскомъ м'встоположеніи, дабы чрезъ то дать способы учащимся ближе ознакомливаться съ потребностями и бытомъ селянина; на первые же годы она пом'вщается въ предм'встьи г. Тифлиса.

Для практических упражненій воспитанниковъ школы въ преподаваніи открывается при ней первоначальное училище, на счетъ Общества.

Школа состоить изъ трехъ классовъ и курсъ ученія въ ней трехгодичный, по одному году въ каждомъ классѣ; но если воспитанники чрезъ три года окажутся не вполнѣ приготовленными для самостоятельной учительской дѣятельности, то Совѣтъ школы, съ разрѣшенія Совѣта Общества, можетъ оставить ихъ въ заведеніи еще на годъ.

#### 

## -00 навден йонопарадолжностный лица.

При школѣ состоять слѣдующія должностныя лица: директоръ, три наставника-воспитателя, одинъ преподаватель, одинъ

законоучитель православнаго испов'єданія и врачь. Вс'є лица эти считаются на государственной служб'є по министерству Народнаго Просв'єщенія.

Всв наставники школы, какъ то: законоучитель, наставники-воспитатели и преподаватели наукъ пользуются по службв твми же правами и исполняють тв же обязанности, какія опредвлены для законоучителей и учителей гимназій Закавказскаго края. Сверхъ того наставники обязаны 1) руководить воспитанниковъ въ ихъ практическихъ занятіяхъ въ первоначальномъ училищв и помогать имъ въ учебныхъ занятіяхъ във классовъ, и 2) содъйствовать директору въ хозяйственномъ управленіи и нравственномъ надзоръ за воспитанниками въ заведеніи и внѣ его.

<sup>901</sup>Примъчаніе: Врачь, состоящій при школь, пользуется правами медицинской службы.

Между воспитателями распредѣляются обязанности завѣдывать хозяйственною частію и библіотекою, надзоръ за практическими упражненіями школьниковъ въ огородничествѣ, садоводствѣ, и исполненіе обязанностей секретаря Совѣта школы.

Въ случат болтяни или отсутствія одного изъ наставниковъ, обязанности его принимають, по возможности, прочіе наличные наставники. Въ случат же болтяни или отсутствія директора, должность его исполняеть одинь изъ наставниковъ воспитателей, по назначенію директора.

При школѣ состоитъ Совѣтъ подъ предсѣдательствомъ директора изъ всѣхъ штатныхъ наставниковъ и врача:

Засвданія Соввта происходять ежемвсячно, но, въ случав необходимости, директоръ можеть назначать и чрезвычайныя собранія.

#### щества; ть же изъ вжээішан У б которые пожелали бы

Въ школу поступаютъ молодые люди всёхъ состояній, безъ различія званія, не моложе 16 лётняго возраста и не имѣющіе физическихъ недостаковъ, которые могутъ служить

препятствіемъ въ усившному отправленію учительскихъ обя-

желающіе поступить въ число воспитанниковъ Общества, подають прошенія въ Совътъ Общества, или же онъ самъ назначаетъ ихъ. Желающіе же поступить на свой счеть, подають прошенія на имя директора и при этомъ представдяють: 1) метрическое свидътельство о рожденіи и крещеніи а 2) лица, принадлежащія къ податному состоянію, должны предъявить сверхъ того паспортъ или видъ на жительство.

Желающіе поступить въ школу должны выдержать экзаменъ по программѣ народнаго училища, которая состоить въслѣдующемъ; 1) законъ Божій (краткій катехизисъ и священная исторія), 2) чтеніе и письмо по русски, 3) чтеніе и письмо на родномъ языкѣ для туземцевъ и 4) четыре ариеметическія дъйствія надъ цѣлыми числами.

Въ школу въ число воспитанниковъ Общества опредѣляются преимущественно молодые люди, обучающіеся на счетъ Общества въ различныхъ учебныхъ заведеніяхъ Кавказскаго края. Оставшіяся за тѣмъ свободныя вакансіи предоставляются лучшимъ воспитанникамъ изъ своекоштныхъ.

Въ первоначальное училище директоромъ школы принимаются дъти не моложе 8 лътняго возраста и никакихъ документовъ отъ нихъ не требуется.

Пансіонеры Общества, оказавшіеся нерадивыми къ занятіямь или неодобрительнаго поведенія, увольняются изъ заведенія, и на ихъ м'яста поступають по экзамену сл'ядующіе лучшіе кандидаты.

Пансінеры Общества обязаны, по окончаніи курса ученія, въ школѣ прослужить въ должности учителей народныхъ школъ не менѣе четырехъ лѣтъ, по назначенію Совѣта Общества; тѣ же изъ воспитанниковъ, которые пожелали бы оставить школу до окончанія курса, или не желающіе по окончаніи его прослужить въ должности народнаго учителя опредѣленное выше число лѣтъ, могутъ быть уволены изъ

школы и освобождены отъ обязанностей службы, но не вначе, какъ по возвращени всей израсходованной на ихъ содержание суммы во время пребывания въ заведении, по расчету своекоштныхъ воспитанниковъ

Воспитанники школы, изъ податного состоянія, освобождати ются на все время пребыванія своего въ заведеніи, отъ лет жащихъ на нихъ повинностей.

Воспитанники, окончившие курсъ ученія въ школь, полу-

чають свидетельство на звание народнаго учителя.

Для воспитанниковъ школы и первоначальнаго училища, не полагается форменной одежды; требуется только, чтобы она была проста, то прилична, опрятна и соотвътствовала времени года знап и вличном прилична, плосу оп омажи и знати

#### -вгоподи квучебно-воспитательная часть зоводу огонР

Курсъ первыхъ двухъ классовъ школы — теоретическій: воспитанники въ нихъ только учатся; курсъ старшаго класса теоретико-практическій: воспитанники этого класса не только учатся, но и сами подъ руководствомъ своихъ наставниковъ преподаютъ въ первоначальномъ училищѣ, состоящемъ при школѣ. Впрочемъ, по усмотрѣнію Совѣта школы, и воспитанники 2-го класса могутъ имѣтъ практическія занятія въ школѣ.

Курсъ ученія въ школь начинается съ 1-го сентября. Льтнія и зимнія вакапіи для воспитанниковъ школы и первоначальнаго училища полагаются ть же самыя, какія существують для воспитанниковъ Тифлисскихъ гимназій. Въ вакаціонное льтнее время воспитанники не остаются въ заведеніи, а распускаются или по домамъ, или же они распредыляются по окрестнымъ деревнямъ, для упражненія въ сельскихъ работахъ.

Въ школъ преподаются слъдующіе предметы: законъ Божій, русскій языкъ, методика, ариометика и понятіе объ измъреніи, общія свъдънія изъ всеобщей географіи и исторіи, и

преимущественно исторія и географія Россіи, естествовѣдѣніе и гигіена. Кромѣ того воспитанники обучаются чистописанію, черченію; пѣнію и упражняются въ гимнастикѣ.

Сверхъ того начальство школы, по мъръ средствъ и возможности, заботится объ ознакомленіи школьниковъ съ практическими свъдвніями и занятіями, необходимыми въ быту селянина.

Объемъ и методъ преподаванія учебныхъ предметовъ въ школ'в опред'вляется особою инструкціей, утверждаемой Сов'втомъ Общества по соглашенію съ Главнымъ Инспекторомъ.

Въ первоначальномъ училищъ преподаются: законъ Божій, чтеніе и письмо по русски, ариеметика и пъніе доз вымоча

Число уроковъ въ недѣдю для каждаго предмета, преподаваемаго въ школѣ и первоначальномъ училищѣ, опредѣляется въ прилагаемой при семъ таблицѣ. Измѣненія въ этой таблицѣ дѣлаются только съ разрѣшенія Главнаго Инспектора и съ согласія Совѣта Общества, если чрезъ то предвидится какое либо измѣненіе въ штатахъ.

## остоящем при прочем Вирочем при усмотрание Совъта усмотранием при усмотранием

Въ отчетномъ году при особенномъ усердіи нѣкоторыхъ священно-служителей просвѣщено св. крещеніемъ въ Абхазіи 366, въ Сванетіи 45 и въ Осетіи 58, всего 469 душъ обоего пола.

#### капіонное легнее время восниталники не остаются въ завёденія, в распускаются ветремо стают на они распре-

Съ 1 января 1867 г. Общество состоить: изъ 11 почетныхъ членовъ, 21 дъйствительныхъ, 10 членовъ-сотрудниковъ, и 1208 членовъ-ревнителей, всего 1250 человъкъ, противу 1865 года менъе на 8 человъкъ.

### въдомость

1408-019

деньгамъ, поступившимъ въкассу Общества возстановленія православнаго христіанства на Кавказв, въ 1866 году съ кружекъ, учрежденныхъ при церквахъ.

Епархіальных архіереевг.	
2 (60 616	Коп.
1. Отъ митрополита СПетербургскаго и Нов-	
городскаго Исидора 2,275	553/4
n 25 4cm Berke - 프랑스트 (1986) 이 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	6
3. — Главнаго священника Кавказской арміи . 630	331/2
4. — Главнаго священника Главнаго Штаба	
Его Императорскаго Величества 596	67
5. — Епископа Вологодскаго и Устюгскаго Хри-	Land
стофора	94
6. — Архіепископа Черниговскаго и Нѣжин-	ALL SHIP
скаго, Филарета 455	
7. — Архіепископа Евсенія, экзарха Грузіи . 160	651/2
8. — Архіепископа Минскаго и Бобруйскаго,	
Михаила	10
Духовных консисторій.	
1. Оть Московской 2,996	923/4
2. — Тверской	591/4
3. — СПетербургской	831/4
4. — Курской	$57^{1/2}$
5. — Екатеринославской 1,041	863/4
6. — Владимірской	291/4
7. — Ярославской	911/
8. — Таврической	81
9. — Новгородской	473/4
10. — Костромской	$58^{1/2}$
11. — Иркутской 691	231/2
12. — Самарской	$16^{1/4}$
13. — Тульской 615	-

3.

1 (1973	
14. — Вятской	$0.80^{3/4}$
15 — Казанской катовшо узыка а амашетнуто 57	5 81
16. — Донской	4 43
17. — Орловской при заминедженту замеж 56:	$2 \ 39^{1/4}$
18. — Кишиневской	$2\ 20^{3/4}$
19. — Томской 5800 (913 (10) 53.10 М. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	2 651/-
20. под Подтавской	$323^{3/4}$
20. под Подтавской .       510         21. — Кіевской .       510         22. то на приметородской .       510         23. — Воропежской .       1 приметородской .         462       462	5 661/4
22. Нижегородской	191/4
23. — Воронежской	491/2
95 Ranyreror III Othern I Manineshing Othern	101/
OG A O Francisco ASTORPHIA CLASS OF ASTORPHIA CAO	041/
27. — Волынской отверений полькой отверений отверений полькой отверений отверении отверений отверении отверений отверении отверений отверении отверении отверении отверении отверении отверении отверении отверении отверении отве	413/4
29. — Симбирской	481/2
30. — Пензенской	$11^{3/4}$
31. С Псковской с 1 . 62 (пене пене пене 261	341/4
32. — 1000льской	583/
33 Архангельской	711/4
34. — Уфимской . підомотом компьюсиц 195	$20^{1/2}$
35, 99 Олонецкой	. 24)
36, — Рижской	433/49
37. С Могилевской	69 .8
38. — Литовской	111/4
39. Оренбургской	70 .
40. Варшавской 🎏	74 .0
41. Не Пермской	961/27
42. +8 Якутской	403/48
43. — Тамбовской	76 .0
44. УЗС Духовнаго собора Кіево-Печер, Успен. лавры да 27.	73 .0
45 183 Кавказской	97 .1
46. Духовнаго собора Почаево-Успен. давры од вида	
Гульской 615 —	3, '

гихъ подобимув изверговъ21... Съверо-западной Руси до того тижко было оплачивать свои протести, что опа почти зам-

#### 

лей. Въ первой висигее сословіе почто не потчалось вражье-XVI въкъ быль началомъ радикальнаго ополячиванія и окатоличиванія западной Россіи. Съ призывомъ въ этотъ край іезунтовъ, по мысли Виленскаго бискупа, Валеріана Протасевича, началось болье систематическое стремление ре--пигіозно-національнымъ насиліемъ (католическимъ и польскимъ) объединить югозападную и съверозападную Русь съ лежащею по сосъдству съ нею польшею. Наши враги давно уже понимали, что безъ западной Руси польша не польша, и вотъ три вѣка съ лишнимъ, вообще говоря, западная Русь была мёстомъ для извёстной пропагандной дёятельности панства и польщивны. Югозападная Русь, богатая дарами природы и своею внутреннею силою, не поддалась религіозному католическому насилію, хотя и много испортила свой старинно-русскій языкъ, какой мы видимъ въ летописи Кіевскаго монаха, преподобнаго Нестора, въ «пъсни о полку Игоревъ» и другихъ произведеніяхъ временъ до польскихъ. Съверо-западная же Русь, бъдная природою, складомъ своей жизни и развитіемъ, подобно смиренному волу, нагнула свою изнуренную выю подъ вражье ярмо. Въ первой мы видимъ козацкія ополченія за в'тру и народность, каковы, напр., - гайдамацкія возстанія, коліевщина и другія движенія массы; во второй же, если и случались народные протесты противъ польско-католическаго ига, то какъ же дорого они оплачивались?!.... Припомнимъ кстати, какъ были наказаны Витебцы за смерть гонителя-мучителя православія и православныхъ, уніатскаго епископа Іосафата Кунцевича; что быпо испытано народомъ за смерть фанатика. Боболи и дру-

гихъ подобныхъ изверговъ?!... Съверо-западной Руси до того тяжко было оплачивать свои протесты, что она почти замкнулась сама въ себъ. Юго-западная Русь, по преимуществу, гремвла словомъ науки противъ польско-католическихъ интригъ; Съверо-западная же, по преимуществу, протестовала юридическимъ путемъ вълицъ лучшихъ своихъ представителей. Въ первой высшее сословіе почти не поддалось вражьему утиску, а народъ только выработаль въ этой борьб стойкость характера, которая въ наши дни вошла даже въ пословицу; во второй мы видимъ ополяченными и окатоличенными почти всъ древле православные роды, а простонародье было доведено здёсь до такого унизительнаго состоянія, что здішнее панство и ксензовство не стіснялось обозвать его даже "быдломь." Въ объихъ половинахъ западной Руси польско-католическая пропаганда всегда начинала свои подкопы подъ Православіе и Русскую народность въ средв высшаго сословія и духовенства. Поборовъ въ изв'єстной мъръ эту среду насиліемъ и обманомъ, она принималась ломать и комкать массу. Не стану перечислять тъхъ мъръ, которыя изстари были приняты для этого. Исторія уже сказала о нихъ, хотя и вообще, свое правдивое слово. Остановлюсь на одной мъръ польско-католическаго лагеря къ ополячиванію и окатоличиванію сіверо-западнаго края, ---мірі, на которую почти не обращено вниманія. Папство, желая оторвать здёшнее простонародье отъ «схизмы,» посягнуло даже на чистоту народной духовной поэзіи. Оно даже само поддёлывалось подъ народный ладъ, сочиняя для этого народа религіозныя вирши. Адепты папства и польщизны составили сборникъ духовныхъ пъсень изъ своихъ схоластическихъ стихоплетеній на малорусскомъ и б'ялорусскомъ нарівчіяхъ, а также на польскомъ языкъ. Эти пъсни или содержать въ себъ исторію праздниковь или посвящались въ честь разныхъ святыхъ, включая въ разрядъ последнихъ и доминуса Кунцевича, бывшаго въ то время тольско въ

спискъ блаженных. Изъ этого послъдняго обстоятельства можно усмотрѣть, что упоминаемый сборникъ не отличался духомъ православія. Я говорю о такъ называемыхъ «Богогласникахъ,» которые въ прощедшемъ въкъ три раза издавались Почаевскими базиліанами, съ приложеніемъ ноть, и пускались въ массу. Угадали же практические отступники отъ православія, что путемъ любезной для народа пъсенной формы можно привить ему, ежели не вполнъ папство, то хотя отчасти. И пошли разгуливать эти Богосласники по съверо-западному краю! И теперь можно пайти ихъ кой-у-кого изъ ех-уніатскаго духовенства и у многихъ грамотныхъ людей не только съверо-западнаго края, но, положительно говорю, и въ Галиціи. Безграмотный же людь учился, да и теперь, говоря поправдь, учится этимъ пъснямъ или у людей грамотныхъ или у ходаковъ-нищихъ, о которыхъ будетъ рвчь ниже. Нужно замътить, что Богогласники вращались въ средъ уніатовъ и простодушныхъ людей изъ православныхъ. Католики не обращались и не обращаются къ Богогласникамъ, такъ какъ у нихъ самихъ есть пъсенники на польскомъ языкъ гораздо позабористъй своимъ содержаніемъ. Имя тёмъ пёснямъ кантычки. Богогласники расходились не только печатные, но и письменные. Трудно повърить, что богогласниковы пъсни пъвались до последняго ксензовско-шляхетского мятежа въ крав, даже въ нъкоторыхъ православныхъ церквахъ. Намъ извъстно, что въ церкви села Сънницы, минскаго увзда, нъсколько лътъ назадъ пъвались мірянами эти пъсни предъ об'вднею и послъ оной. Мы слышали также, что будто-бы въ м. Брагинъ, ръчицкаго увзда, минской губерніи, въ чистый четверг, по окончаніи страстей, когда богослуженіе совершенно оканчивалось, прихожане, еще въ недавніе годы, становились на колъни и распъвали въ церкви слъдующую канту изъ Богогласника: , долу водиния и времен выблючеН -

«Востаньте, иду я отъ васъ».

-деля Царю Христе! пане милый! II возминенты в видине
-то жТы-жъ есть Агнецъ незлобливый! Дитомог онжом свято
-эван Въ четвертокъ вечеру бывшу, эмесия в вохуд польчил
нат «Совътъ жидомъ сотворившу, « ихванновалого в акин
жизік Стали жидове гадати, во пиназополен монивинден явад
-то «Якъ-бы имъ Христа поймати, в эт дониватул и этоп
втод«Же намъ законъ уставуетъ, ливъроябира ито вдиничто
-пап «Царемъ ся намъ назывуетъ, и опокож пидоф йоннозан
-овго А мытцаря не имамы, топ И лизовто втох от повто
ахи жТокмо Кесаря имамы; опарт умонгания ороно опа изин
-вер «Ан Іуда къ нимъ прудко тече, пвиделя вля отомет, нод
-огои«И, прибътши до нихъ, рече: папот он полот синтем.
адоп « Что мив дасте, предамъ Его, и не попровот опанятия
-ин «Азътесмъ ученикъ Его. горяют дариот и актичите
дим Тридцать серебренниковъ дамо, пойодон, усливно винио
-отоб Только ты намъ предай Его. авац втолуб в мадотов и
ахынж Вывши у нихъ, побъгъ знову, в запиливана изиналил.
-до ож Якъ-бы не быль у нихъ дому; внаяговиен ван полот.
«Дозналъ Христосъ съ своей мощи, под уставатива
йаттик Что Іуда жидомъ до помощи поп ви плиниовань этоэ
-010 d« Христосъ вечерю сотвориль и Поличения предоставления
. энии «И всъхъ учениковъ спросиль, не вонимого подпоска
ок «Преломивъ хлъбъ, и въ соль мочаетъ падавон опруд Т
ожад «И Лудъ подаетъ, к совято техничествено повето по ответ в сов
въ и вкогорымъ православнихъ православникъ портина
что выпорняя сель біблиници, диника варопнанорита оти
й 100 « Мовиль Христосъ ученику заканийи закавай в закава
-dq «Іоанну наперсийку, об ответанти илиппать, але боло
оп . «Бо мовиль Христосъ, не спъте, чуйте, плада отклитр
-нал « Моей смерти оче къруйте при в запазана в при поло
вн в Прискорбна душа ко смерти, но данажоли в востани
-orod«Южъ приходить часъ умерти, на презедная и правод
«Приспълъ конецъ и пришелъ часъ,
«Востаньте, иду я отъ васъ».

Sec.

Намъ также извъстно, что богогласниковы пъсни, охъ, какъ любы еще Слуцкому и Пинскому уъздамъ, Минской губерніи!.... А не должно забывать, что эти уъзды, болъе другихъ мъстъ этого края, сохранили чистоту православія.... что же послъ этого сказать о другихъ мъстахъ?!....

Изъ приведеннаго текста богогласниковой пъсни на чистый четвергъ можно видъть, что она написана не православнымъ человъкомъ. Замъчаете ли, читатель, что въ этой пъснъ не безъ умысла пропущенъ самый важный фактъ въ разсказъ о тайной Вечери? О совершени таинства св. Евхаристіи — ни слова. Это, впрочемъ, понятно: говорить объ этомъ — значитъ уличать во лжи католичество, навязывавшеся народу.... Въдъ Божественный Учитель, говоря о Чашъ, сказалъ: «пійте отъ Нея вси»... Догадываетесь ли, читатель, для чего были составляемы Богогласники?!....

Богогласниковы пѣсни вытѣснили почти всѣ общерусскія древнія духовныя пѣсни; послѣднихъ осталось не много и то въ искаженномъ видѣ. Мнѣ удалось кое-что записать изъ оставшихся. Отъ нихъ вѣетъ глубокой стариной. Привожу для примѣра двѣ духовныя западнорусскія цѣсни, съ сравненіемъ ихъ съ такими же пѣснями, поющимися въ Великоруссіи.

Въ западнорусской пъснъ о св. великомученникъ Георгів вотъ что говорится:

- «Въ недзълю порано свътъ свътае, навлан ани одан эп-
- «Господь людзей пробуждае: ; поят адэгод И»
- «Уставайте, христіане, ждат йотуди ви ачондом завтооП»
- «Да молитеся Господу Богу, утой удопоот противом в ...»
- «Да не давайте оброку «!үмоткя!) ойдОГ И»
- «Вы тому поганому Цмоку замот отвинорошили удикло оП
- эта пъсия, хотя и върна местному**днискот внадак маг**
- характерь одни и тыке, что и въ кулачосем ви мнекд синки»
- же пьенихъ въ честь св. Юрім. Даже пира адом акшиди. йО»

ланый, шовново шиуро, наражить, пументься, прімецьярыя.

- «Да й до самаго цара: 10100 от доптобная эддет дивН
- «Хочъ самъ идзи, об у колочий и уполити опер воот дляя
- «Хочъ дочерь шли. это избило онатод эн А .... проб
- «Царь царевну убирае, пользоного лючь опоте втойм скінуот
- «Въ новы шнуры наряжае, до атколло ототе блоот эж отр
- «Да на лукоморье высылав.... чиз до отвинодожного дем
- стын эсгвенгы мождо видеты что он ком адерод икди йО»
- «До того поганаго цмока!
- «А у няго изъ ушей дзимъ идзе, да вызылу дооб од одоог
- «А изъ носу агонь сапле.... во водорой порядки обектован
- «Абызвался св. Юрій: проведен добо даводо ин штоно
- «Стой дзввица! не пужайсь! од атомиту заправа твого
- «Скидай свои шелковы шнуры,
- «Да ченай Цмока за крутые роги, от веро от выправностью в пределения в предоставля в
- «Да й ведзи до батюшки сваго.
- «Царъ квартырку отчиняе, облам инээт миолиполетото?
- «Да на лукоморые выгляцае, пробразности выпаску віначень
- «И Цмока ведзе! то болобуть стаба ахин ато) дахидиватоо
- «А кто тцебъ, дочерь моя, доче записохуд дан вадиния кад
- «Да гетому научивъ? оп приводи от иминот во тка амоїн
- «Атдавъ бы яму палавину царства
- «И дочерь сваю, пояния насло объеди недручного выпадан
- «Абызвався св. Юрій:
- «Не надо мнъ палавины царства по опадон опадон а пада-
- «И дочерь твоя; подстубера фицоп произобы
- «Поставь церковь на крутой гаръ, министрия этисянтом»
- «Да молитеся Господу Богу узой удопоой дозаплом ва
- «И Юрію Святому!»

По складу приведеннаго текста нельзя не убъдиться, что эта пъсня, хотя и върна мъстному жаргону, но духъ ея и характеръ одни и тъже, что и въ великорусскихъ подобныхъ же пъсняхъ въ честь св. Юрія. Даже выраженія: оброкъ, почаный, шовковъ шнуръ, наражать, пужаться, крутые, ро-

BOYS STO FORODRICAS

. La ne gadalire of nony

ги, батюшка, лукоморье, крутая гора отзываются общерусскимъ народнымъ говоромъ. Сравнивая эту пъсню съ подобною же въ текств сборника великорусскихъ песенъ г. Якушкина (см. 27-59 объ Егоріи и Олексофіи), замъчаемъ слъдующее: и тамъ упоминается "шовковт поводт", который быль данъ св. Георгіемъ царской дочери Олексофіи и что св. Георгій сняль съ себя "шовковъ поясъ" и, по выраженію пъсни, "продълг змею насквозъ прожорище. " Въ западнорусскомъ же текств народная фантазія снабдила шоскосымъ шнуром дочь царя, хотя, замътъте, она ведетъ Цмока на этомъ шнур'в все-таки по сов'ту св. Юрія. Намъ важна не буквальная точность въ текстахъ, а общность пріемовъ и началъ.... Воть другая западно-русская пъсня древняго происхожденія. Она извъстна въ народъ подъ имънемъ "Михайло меньшій".

"Охъ, мы плачемъ, возрыдаемь, остано поличности в На

"Та на безсмертный часъ помышляемъ, дата такита.

"Когда прійдзе часъ и время

"Житія нашего посл'яднее....

"Тогда й насъ никого й не будзе!..

"Тогда замая возвихнеця,

"Завьса престоловъ возвращаеця;

"Тогда Іисусъ Христосъ зъ неба сойдзетъ,

"Михаиль во трубы вострубить, этировот задра заселения

"Всвхъ мертвыхъ изъ гроба возбудитъ:

"А вставайте жь вы, христолюбцы! памира — принад.

"Гатово вамъ царство небесное! что вимо одимим эН.

"Праведныя души па правой руць, им возым межний.

"А гръшныя па лъвой руцъ. отпо-тимонов и выне И.

"Праведныя души веселяця, по мароб эт мелого эт об.

"А грешныя сильно плачуть, од віноповодо за одкай.

"Отца й матюрь проклинають: выпо вы выправоннями.

"Да бодай наши отцы й матерических опис аппали...

"На во судъ Божій не воскресли, чето они вишен П.

"Што они насъ малыхъ не учили, виндова том в

у.Дольожей церкви негводилиров положить, плинотива скимъ народнымъ говоромъ. Сремский то пред отожов семил "Своей души царства не встъдовали эпост на внад внад пьсни, "продпаз змею наско кинкимов итобподпваважи, "Горятъ вамъ отни неугасаемые, оден атолот ож амолозуд инуръ все-таки по совъту св. Юрія! квиненто кай q стерту... ; Ножре всю твары земляную! в дектолот ан атоонгот кан тогдзи Інсусь Христось звиноградився, планав вытуп атоН "На третій день воскресився, тадон адоран за витоваєм виО "На Пресвътлое Воскресенье лидеон диочали им дхо "Та на безсмертный чась ! купсик Реколии ! вуплик, "Слава Тебь, Христь Боже нать! "стар экциен адтой. Въ этой пъснъ еще больше сходства съ подобными же ве-

Въ этой пъснъ еще больше сходства съ подобными же великорусскими. Въ текстъ Сборника г. Варендцова вотъ общія мъста съ приведеннымъ западнорусскимъ текстомъ. Въ этомъ Сборникъ есть пъсня, называемая Михаиломъ Архангеломъ; здъсь говорится, между прочимъ.

"Всякому человъку мисто изготовлено", за далье за далье

(Смот. сборники Варенаповател. 137-142) по от Ш

- Кто послъ этихъ сличеній можеть усумниться, что было то благодатное время, когда въ съверо-западной Руси (за исключеніемъ жмуди, о которой не говорю ни слова) духовныя пъсни были общерусскія—народныя?... Подобныхъ общерусскихъ пъсенъ, говорю, осталось очень мало въ этомъ краю: онъ или перезабылись или замънились уніатскими богогласниковыми пъснями и даже польско-котолическими. При всъхъ поискахъ, мало удалось мий записать этихъ древнихъ обще-- русскихъ пъсенъ въ этомъ краю. Не поможетъ ли время это--му собиранію? Значительная утрата этихъ пъсенъ въ съверо-западной Руси, попреимуществу окатоличенной и ополяченной, явленіе вовсе неудивительное: чуть только ототъ край началь развиваться, польщизна придушила его своею тяжеловъсною рукою, все прибрала. Она наводнила этотъ край Богогласниками, кантычками, годзинками и прочимъ тому подобнымь хламомь казуистичестой страини. А было время, когда общерусская духовная поэзія была присуща и этому \_ краю! Скажу бол'ве: еще въ XVIII въкъ, не смотря на все польско-католическое удушье тэта родная духовная поэзія бы--да, между прочимъ, объединяющимъ началомъ между собою и съвера, и юга, и запада, и востока, и съверо-запада Россіи! отот Кіево-Печерская и Почаевская давры уже съ древнихъ временъ быди такими пунктами земли Русской, куда стекались о и стекаются нына богомольцы на ноклонение тамошней свяптынь не только со всёхъ концовъ Россіи, но даже и изъ сосъднихъ намъ славянскихъ земель. И тамъ, и тамъ ходакинищіе, съ давнихъ уже поръ, въ свободное отъ богослужеенія время, сидючи подъ стінами даврских храмовь и оградь, првати и баспрвають нине чаховний прсни своей бочини и тэтимъ способомъ снискиваютъ себълодачки, отъ многочисленавныхъ даврскихъ богомольцевъ. Здёсь ходаки-нищіе, занесенные наравих съ богомольцами изъ всёхъ угловъ Руси пра- вославной, обмѣнивались и обмѣниваются нынѣ между собою - жьснями своей родины, научая другь друга этимъ пъснямъ.

Отсюда ходаки-нищіе уже изстари разносили и теперь разносять во всв концы нашего отечества услышанныя изаученныя въ лаврахъ общерусскія духовныя п'єсни. Только ныню нечальное исключение въ этомъ отношении состовляетъ Западная Русь..... Польско-котолическое иго, отчуждавшее Западно-Русскій народъ отъ хожденія на богомолье въ Кіевъ и Почаевъ, замъняло эти пункты своими, гдъ предлагались народу разные отпусты, гдъ совершались разныя працессіи со всевозможными заманчивыми оваціями. Это иго много повредило духовному объединенію этого края съ остальною Россіею путемъ обміна духовными півснями и поклоненіемъ одной и той же всероссійской святынь. Трудно строго исторически определить время, когда именно сократились хожденія Западно-Руссовъ въ Кіевъ и Почаевъ на богомолье; но можно сказать одно: по мъръ усиленія польско-католическаго элемента въ Западной Руси вообще и въ Съверо-Западномъ крав въ особенности, и религіозный обычай посвіцать Кіевъ и Почаевъ сталъ тамъ упадать и упадать. Теперь изъ Западной Руси, ежели и ходить кто въ Кіевь, то случайно, для заработковъ, на плотахъ по р. р. Березинъ и Припяти, а богомольцевъ изъэтого края почти нътъ. Кое-когда кое-кто и то очень очень ръдко, изъ сосъднихъ Кіеву увздовъ этого края, по объту сходить въ Кіевъ на поклоненіе Кіевской святынь. Въ этомъ году потребовалось въ Малороссіи много рабочихъ рукъ на желъзную дорогу, и подрядчики заманили изъ этого края цёлую толну народа, даже изъ Виленской губерніи. Быть можеть, побывка этихь людей въ святыхъ мъстахъ воскресить въ Съверо-Западной Руси почти замерзшую память о Кіев'в на зло польской газет'в ,, Новое время ", поторая не сочувствуеть этимъ странствованіямъ на заработки. А быль обычай ходить на богомолье въ Кіевъ и Почаевъ изъ Западной Руси очень силенъ еще въ началъ XVIII въка, и какъ онъ быль важенъ по своимъ духовнымъ послъдствіямъ! Теперь же, погрустимъ съ незабвеннымъ Хомяковымъ, ни Волынь ни Подоль не шлють своихъ сыновъ въ матерь городовъ Русскихъ! Что же, послѣ этого сказать о Съверо—западной Руси?!... Грустно.

Какъ прежде, такъ и теперъ народная масса слушала духовныя пъсни изъ устъ своихъ ходаковъ-нищихъ во всъхъ концахъ Россіи. Тоже происходить и въ Севево-Западной Руси; но аромать общерусскихъ песенъ здёсь почти исчезъ. И теперь ходаки-нищіе Съверо-Западной Руси, въ намяти которыхъ имъется маршрутъ хожденія ихъ въ продолженіи цълаго года, на разстояніи 300 верстъ въ окужности отъ своего угла, по храмовымъ праздникамъ, по праздникамъвъ честь чудотворныхъ иконъ, по кладбищамъ на радовницу (Ооминую недёлю), по ярморкамъ и вообще всюду, они стеченіе народа, странствують и поють тамъ, по ихъ выраженію Божье Слово. Но характеръ ихъ пъснопъній не нашь: отъ этихъ пъсней въетъ или уніатщиной или сущимъ католицизмомъ. Послъднее, разумъется, тъсно свъзано съ польщизною. И теперь можно видъть на церковныхъ сельскихъ папертяхъ или у дверей костеловъ, на кладбищахъ, на ярмарочныхъ и базарныхъ площадяхъ кружокъ нищихъ, не ръдко слъпыхъ, приведенныхъ своими вожаками. Они за частую не знають другь друга, а каждому изънихъ извёстны однъ и тъже богогласниковы пъсни или кантычки. Поговорять между собою старцы, что имъ спъть, снимуть шапки, стануть вы кружокъ, откашляются, и импровозированный хоръ затягиваетъ или кантычки или же пъсни "Страстямъ Христовымъ," "Воскресенію Христову," "Рождеству Пре-Святой Дпен," "Покрову", "Николаю" "Михаилу," "Юргю" и т. д. и т. д. Набожные и любопытные слушатели вознапраждають за то ходаковъ-нищихъ, кто чемъ можетъ. И грошъ, пи баранокъ --- все сваливается въ шапку одного изъ поющихъ, а потомъ делится ими поровну... Не должно забывать и того, что Богогласники издавались въ прошедшемъ стольтіи. По этому, даже и богогласниковы песни,

приесходя изворсть въ уста, потъ поколенія къ поколенію, о во многомъ исказились до совершенной безсмыслицы. Такъ, наприм., во 2-й пъснъ св. Николаю въ Богогласникъ гово-Какъ прежде, такъ и теперъ народная масса слуп:кэтифу-

аха обольшаго песть на земли трона; тоу аси инойи вынаох

концахъ Россіи. Тоже провноства в возобительной

Руси: но вромать общерусских в, ятказиванськой Отвабо мезь.

итим Во въ немъ есть помощь не понята празуму: » адопот И

Ходаки—нищіе поють это м'ясто въ Рачинкомъ увзда, Минской губерній, вога такъ: пінкотовад ви "вдот озвіди

CHOCLO YEAR, HO YEAROBHME HEART HO HEARTH OR HEART WESTER THE OF THE OFFICE HEARTH OF THE PROPERTY (CONTRACTOR THE PROPER

«Кто схоче себъ за патрона

«Возбронивъ образъ Николая свята.

странствують и поють тамъ, по катенопен адмомои атоэ жман атод» (2006). Но характеръ ихъ пъснопъни

нашь: оть этихь прсней вреть или си На мою просьбу объяснить эти и другія непонятныя м'ьста пъсенъ мои баяны простодушно отвъчали: "а хто ихъ въдаець, што яно значиць. Стары словия и вельми закруиуюця." Не подтверждаеть ли этоть отвъть мое мивніе, что поющая братія въ сѣверо-западномъ краѣ "Божье Слово по Русскому благочество пробавляется достояниемъ уніятщины, доведенной временемъ до безсмыслицы?...

нап Очень тяжело для каждаго сердца, искренно любящаго простонародье, сравнивать теперешнее состояніе духовныхъ випростонародных в пфенопфній внутри Россіи съ состояніем в -этого же въ съверо-западномъ крат. Тамъ болье или менъе одуховная пісня питаеть и грібеть правственную природу - простаго неловъка; тамъ каждое почти клово пъсни принимается сознательно, - не даромъ существуетъ и пословица, од что изъ пъсни слова недвыбросинь. Здъсь же простонародье онканючить духовныя пъсни, почти не понимая смыслагахъ - ин котя учувствительно вздыхаеть, пропъвши каждую, по не псознаеть, пчто поеть. п Безтолковая исторія этого края была тому виною. О католикахъ, поющихъ кантычки, что и сказать? Мит довелось подслушать и такое словоизвержение ка-п ніе, по умереннима ценама, кака целиха неогогрина-

и отдельных иконь. Съ требованівнийся приото паться не

только хично, но и письменно, при чемъ бото тхан ронисать,

какой величины и на накую, прим' 900го син как Карикъ же-

лаеть имъть отдъльныя икопы или цъльный истон тасъ. За

джал водтар въ капличкъ Езусъ виси, опон атоонтойно ооодод весьма многіе, изготовленные мною и постравенны уже имо-

ностасы для перквей минекой анема интектительный

Еще два слова. Пора дать въ руки западнорусскому простонародью вообще, а съверозападному въ особенности, духовный православно-русскій п'ясенникъ, составленный изъ твореній наших в святых в иблагочестивых в писателей. Этотъ пъсенникъ, сделавшись карманною книжкою каждаго грамотнаго простолюдина, будеть его усладою въ часы досуга, будеть ему духовною пищею, будеть вспомогательнымь средствомъ для его п религіозно-правственнаго Православно-Русскаго воспитанія.

Кто же не согласится, что замъна обезсмысленныхъ временемъ общерусскихъ и даже уніатскихъ пъсенъ, роспъваемыхъ нынь западнорусскимъ народомъ, чисто духовными православными гимнами, не будеть важнымъ шагомъ впередъ на пути, извъстномъ у насъ подъ именемъ обрусенія ополяченнаго и окатоличеннаго западно-русскаго края?.... Адресоваться въ Минскъ Осодору Ивановичу Егорову.

#### Григорій Кулжинскій.

съверо-западнаго края и 3., объявленія.

Содержаніе: 1., извлеченіе изт отчета 1868 г. туб, г. Минскъ. православнаго христанська возстановления динскъ. казъ, за 1866 годъ, 2., о духовныхъ простонародныхъ пъсняхъ

## Долголено ценаурою 1000 1000 дия. Ценворъ

Прівхавшій изъ Москвы, по вызову высокопреосвященнаго архіенископа Михаила, живописецъ Егоръ Егоровичъ

Зотовъ, занимающійся написаніемъ иконъ для православныхъ церквей, симъ объявляю, что принимаю заказы на изготовленіе, по умѣреннымъ цѣнамъ, какъ цѣлыхъ иконостасовъ, такъ и отдѣльныхъ иконъ. Съ требованіями можно обращаться не только лично, но и письменно, при чемъ слѣдуетъ прописать, какой величины и на накую, примѣрно, сумму заказчикъ желаеть имѣть отдѣльныя иконы или цѣльный иконостасъ. За добросовѣстность исполненія заказовъ могутъ ручаться какъ весьма многіе, изготовленные мною и поставленные уже иконостасы для церквей минской епър такъ и одобрительный аттестатъ, выданный мнѣ высокопреосвященнымъ архіепископомъ Михаиломъ. Желающіе могуть адресоваться съ заказами въ Минскъ къ живописцу Егору Егоровичу Зотову.

Рѣзчикъ и позолотчикъ Өеодоръ Ивановичъ Егоровъ симъ объявляю, что принимаю заказы на изготовленіе деревяныхъ частей иконостасовъ, отдѣльныхъ мѣстныхъ и подвижныхъ кіотовъ, крытыхъ жертвенниковъ, деревяныхъ золоченныхъ или серебраныхъ дарохранительницъ, подсвѣчниковъ, паникадилъ, пасхальницъ и тому подобныхъ церковныхъ вещей, по красивымъ рисункамъ и поумѣреннымъ цѣнамъ. Обращаться можно лично и письменно. За добросовѣстное исполненіе порученій могутъ ручаться какъ произведенныя уже для мѣстныхъ церквей мои работы, такъ и одобрительный аттестатъ, выданный мнѣ высокопреосвященнымъ архіепископомъ Михаиломъ. Адресоваться въ Минскъ Өеодору Ивановичу Егорову.

Содержаніе: 1., извлеченіе изъ отчета, изданнаго обществомъ возстановленія право павнаго христіанства на Кавказъ, за 1866 годъ, 2., о духовныхъ простонародныхъ пъсняхъ съверо-западнаго края и 3., объявленія.

Григорій Кулжинскій.

Дозволено цензурою 1868 года августа 30 дня. Цензоръ Іеромонахъ Анастасій.

г. Минскъ.-- Печатано въ Губернской типографіи.